

Zmluva č. 107/Zo/OSM Košice/2024

o dodávke vody z vodovodnej siete ŽSR a odvádzaní odpadových vôd kanalizačnou sieťou ŽSR uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Čl. 1 Zmluvné strany

1) Dodávateľ:

Obchodné meno:

Sídlo:

Právna forma:

Registrácia:

Štatutárny orgán:

Odštepny závod:

Osoba splnomocnená

na podpis zmluvy:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Údaje o DPH:

Bankové spojenia:

Číslo účtu:

SWIFT/BIC:

IBAN:

Číslo účtu:

SWIFT/BIC:

IBAN:

Číslo účtu:

SWIFT/BIC:

IBAN:

Adresa pre doručovanie

písomnosti:

/ďalej len **Dodávateľ**/

Železnice Slovenskej republiky

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Iná právnická osoba

Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,

Oddiel.: Po, Vložka číslo.: 312/B

JUDr. Alexander Sako – generálny riaditeľ

Železnice Slovenskej republiky – Správa majetku ŽSR Bratislava

(ďalej len SM ŽSR)

Ing. Martin Pindroch – vedúci SM ŽSR, Oblastná správa majetku Košice

31364501

2020480121

SK2020480121

Dodávateľ je platiteľom DPH

Tatra banka, a.s.

2647000078/1100

TATRSKBX

SK14 1100 0000 0026 4700 0078

Všeobecná úverová banka, a.s.

35-4700012/0200

SUBASKBX

SK11 0200 0000 3500 0470 0012

Slovenská sporiteľňa, a.s.

0011446542/0900

GIGASKBX

SK94 0900 0000 0000 1144 6542

ŽSR, Oblastná správa majetku Košice, Štefánikova č. 60, 040 01 Košice

2) Odberateľ:

Obchodné meno:

Sídlo:

Právna forma:

Registrácia:

Štatutárny orgán:

Oprávnení na podpis zmluvy

Na základe poverenia:

Oprávnení na konanie

vo veciach technických:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Údaje k DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Rožňavská 1, 832 72 Bratislava

akciová spoločnosť

v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa,

vložka č.: 3497/B

Mgr. Peter Helexa - predseda predstavenstva

Mgr. Martin Bahurinský - podpredseda predstavenstva

JUDr. Michal Adamík, riaditeľ sekcie obstarávania a nákupu

Ing. Igor Krško, riaditeľ úseku služieb

Mgr. Andrej Kapral - vedúci regionálneho pracoviska Humenné,

sekcia manažmentu nehnuteľností

35 914 939

2021920076

SK2021920076

Odberateľ je platiteľ DPH

Všeobecná úverová banka, a.s.

SK25 0200 0000 0022 3530 4454

SWIFT/BIC:

SUBASKBX

Adresa pre poštový a fakturačný styk: Sekcia účtovníctva a daní (pracovisko Letná 42), Pri bitúnku 2,
040 01 Košice

/ďalej len **Odberateľ**/

/Dodávateľ a Odberateľ ďalej ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivu „**Zmluvná strana**“/

Čl. 2 Predmet zmluvy

2.1. Predmetom zmluvy je podružný odber pitnej vody z vodovodnej siete dodávateľa – Železníc Slovenskej republiky /vodné/ a odvádzanie odpadových vôd kanalizačnou sieťou dodávateľa /stočné/ – Železníc Slovenskej republiky, pre odberateľa: **Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.**, odberné miesta – **ZSSK, a.s. regionálne pracovisko Humenné** - vid'. tabuľková príloha č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy č. 107/Zo/OSM Košice/2024.

Technické údaje:

Druh vody: **pitná**

Množstvo vody: **stanovené paušálom a vodomermi** (vid'. tabuľková príloha č.1)

2.2. Vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 209/2013 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 397/2003 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných vôd, o spôsobe výpočtu množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody :

⇒ **Odber vody – odberné miesta – vid. Príloha 1 – tabuľky podľa SMSÚ ŽB – Čierna nad Tisou, Prešov.**

Čl. 3 Cena, fakturácia a platobné podmienky

3.1. Fakturácia za odber pitnej vody bude vykonávaná na základe platného cenníka **Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., Košice**, ktorý bol schválený : ➤ *rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví číslo 0175/2023/V. Podľa § 14 ods. 11 a 12 a § 17 ods. 2 písm. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach cenové rozhodnutie.*

3.2. V čase uzatvorenia zmluvy:

- Cena za 1 m³ dodávanej pitnej vody: **1,5648 euro/m³**
- Cena za 1 m³ odvádzanej odpadovej vody a odvádzanej vody z povrchového odtoku: **1,2671 euro/m³**

Uvedené ceny sú bez DPH. K cenám bez DPH bude uplatnená DPH platná v čase fakturácie.

Splatnosť faktúr je 14 dní odo dňa ich vystavenia.

3.3. Fakturácia za odber pitnej vody bude vykonávaná na základe platného **Podtatranskej vodárenskej prevádzkovej spoločnosti, a.s., Poprad**, ktorý bol schválený : ➤ *rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví číslo 0180/2023/V zo dňa 04.10.2023. Podľa § 14 ods. 11 a 12 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach cenové rozhodnutie do 31.decembra 2023.*

3.4. V čase uzatvorenia zmluvy:

- Cena za 1 m³ dodávanej pitnej vody: **1,5247 euro/m³**
- Cena za 1 m³ odvádzanej odpadovej vody a odvádzanej vody z povrchového odtoku: **1,3563 euro/m³**

Uvedené ceny sú bez DPH. K cenám bez DPH bude uplatnená DPH platná v čase fakturácie.

Splatnosť faktúr je 14 dní odo dňa ich vystavenia.

3.5. Fakturáciu za skutočnú spotrebu vody – vodomermi a paušálom stanovené a odobrané množstvo množstvo vody (vodné, stočné) vykoná dodávateľ podľa Prílohy č. 1 – tabuliek jednotlivých SMSÚ najneskôr do 15-tich kalendárnych dní po skončení fakturačného obdobia.

V budovách kde je osadený vodomermi na päte objektu sa bude rozúčtovať aj koeficient strát, ktorý sa doúčtuje k paušálom. Koeficient strát sa vypočíta z rozdielu meraného množstva na päte objektu a súčtu vodomermi a paušálov v objekte.

Splatnosť faktúry je 14 dní od vystavenia faktúry.

3.6. V prípade, zvýšenia ceny vodného a stočného zo strany hlavného dodávateľa – platného **Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., Košice** a **Podtatranskej vodárenskej prevádzkovej spoločnosti, a.s., Poprad**, dodávateľ Železnice Slovenskej republiky si vyhradzuje právo zvýšenia ceny odo dňa platnosti takto zvýšenej ceny.

3.7. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť cenu predmetu zmluvy formou bankového prevodu na ktorýkoľvek z bankových účtov dodávateľa uvedených v záhlaví zmluvy. Peňažný záväzok odberateľa sa považuje za splnený dňom pripísania sumy na niektorý z bankových účtov dodávateľa. V prípade omeškania odberateľa s úhradou faktúry je dodávateľ oprávnený účtovať úroky z omeškania vo výške stanovenej zákonom.

Čl. 4. Neoprávnené používanie pitnej vody a porušenie povinností pri vypúšťaní odpadových vôd

4.1. Za neoprávnené používanie pitnej vody sa považuje, ak odberateľ využíva dodanú vodu na iný ako zmluvne dohodnutý účel a ak poskytuje dodávanú vodu ďalšiemu odberateľovi.

- 4.2. V prípade používania vody v rozpore so zmluvou je dodávateľ oprávnený účtovať od odberateľa zmluvnú pokutu vo výške najviac 300,- EUR za každý prípad osobitne.
- 4.3. Uhradením zmluvnej pokuty za porušenie povinností nie je dotknuté právo dodávateľa na úhradu všetkých spôsobených škôd, ktoré prípadne vzniknú v súvislosti s týmto porušením zo strany odberateľa.
- 4.4. Odberateľ je povinný znášať sankcie od vodohospodárskeho orgánu, ktoré boli uložené dodávateľovi, v prípade, že k porušeniu za ktoré bola uložená sankcia došlo zo strany odberateľa.

Čl. 5 Doba trvania zmluvného vzťahu

5.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

5.2. V čase trvania zmluvného vzťahu, každá zo zmluvných strán je oprávnená zmluvu písomne vypovedať aj bez uvedenia dôvodu v jednomesačnej výpovednej lehote. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Výpoveď musí byť písomná a musí byť doručená druhej zmluvnej strane.

5.3. Zmluvný vzťah môže zaniknúť aj písomnou dohodou zmluvných strán.

5.4. Zmluvný vzťah môže zaniknúť aj odstúpením ktorejkoľvek zmluvnej strany od zmluvy v prípade porušenia zmluvných ustanovení druhou zmluvnou stranou. Oznámenie o odstúpení musí byť doručené druhej zmluvnej strane najneskôr 30 kalendárnych dní pred požadovaným ukončením dodávky, resp. odberu vody.

Čl. 6 Práva a povinnosti zmluvných strán

6.1. Odberateľ je povinný pri zistení akejkoľvek závady ju bezodkladne nahlásiť dodávateľovi.

6.2. Odberateľ súhlasí s tým, že nebude uplatňovať nároky na náhradu škôd, ak sa preruší dodávka vody z dôvodov náhlych nepredvídaných opráv a úprav, plánovaných generálnych opráv 14 kalendárnych dní vopred písomne oznámených, v prípade živelnnej pohromy alebo zastavenia dodávky vody hlavným dodávateľom platného **Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., Košice a Podtatranskej vodárenskej prevádzkovej spoločnosti, a.s., Poprad**.

6.3. Zmluvné strany sú povinné včas sa písomne informovať o zmenách súvisiacich s dodávkou pitnej vody a odvádzaním vôd podľa tejto zmluvy (počet osôb, výmena vodomeru, zmena užívanej plochy...)

6.4. Odberateľ sa zaväzuje, že bez súhlasu dodávateľa nepovolí zo svojej prípojky odber pre inú fyzickú alebo právnickú osobu.

6.5. Dodávateľ si vyhradzuje právo obmedziť alebo úplne zastaviť dodávku vody v prípade nedostatku vody pre vlastnú potrebu, o čom je povinný informovať odberateľa písomným oznámením zaslaným najmenej 5 kalendárnych dní vopred.

6.6. Ak dôjde na vodovodnej prípojke k úniku vody pred fakturačným meradlom, tak podľa § 4 ods. 8

písm. c) Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov „je *vlastník vodovodnej prípojky povinný zabezpečiť opravy a údržbu, výmenu vodovodnej prípojky na vlastné náklady.*“

Čl. 7 Záverečné ustanovenia

7.1. Všetky otázky a vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

7.2. Zmeny týkajúce sa ceny vodného a stočného zo strany hlavného dodávateľa platného **Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., Košice a Podtatranskej vodárenskej prevádzkovej spoločnosti, a.s., Poprad** budú predkladané písomným oznámením.

Zmeny v odberných miestach, v počte osôb a v užívaných plochách v m² tvoriacich samostatnú tabuľkovú Prílohu č.1(tabuľky č.1 až č.2) sa budú riešiť písomným oznámením zo strany odberateľa a písomným odobrením zo strany dodávateľa vždy k prvému dňu nasledujúceho mesiaca po oznámení zmeny.

Zmeny v Prílohe č.1 (tabuľky č.1 až č.2) budú podpísané osobami oprávnenými jednať vo veciach technických.

Ostatné zmeny a doplnky k tejto zmluve budú vykonávané len vo forme písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Zmena bankových údajov je možná iba na základe písomného oznámenia zmluvných strán, pričom takéto oznámenie musí byť podpísané oprávnenými osobami tej zmluvnej strany, ktorá zmenu bankových údajov oznamuje druhej zmluvnej strane.

7.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.

7.4. Informácia o ochrane osobných údajov v Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. (ZSSK) určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <https://www.zssk.sk/ochrana-osobnych-udajov/>, o čom zmluvný partner ZSSK je povinný informovať dotknuté osoby.

7.5. Táto zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých dodávateľ obdrží 1 vyhotovenie a odberateľ obdrží 3 vyhotovenia.

7.6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (CRZ) vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s , § 5a odst.1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

7.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, porozumeli jej obsahu a uzatvárajú ju vážne, určito, zrozumiteľne, na dôkaz čoho zmluvu vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach, dňa:

V Bratislave, dňa:

Za dodávateľa:

Za odberateľa:

.....
Ing. Martin Pindroch
vedúci
SM ŽSR, Oblastná správa majetku Košice

.....
JUDr. Michal Adamík
riaditeľ sekcie obstarávania a nákupu
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

.....
Ing. Igor Krško
riaditeľ úseku služieb
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Príloha č. 1. k Zmluve č.107/Zo/OSM Košice/2024 platná pre rok 2024 (od 07.2024)
Zoznam odberných miest – ZSSK, a.s. Bratislava - v obvode SMSÚ ŽB Čierna nad Tisou– tabuľka č.1 RP Humenné

P. č.	Miesto	vodomer na päte objektu	Počet zamestnancov denne (12,8 m ³)	Počet zamestnancov denne (16,4 m ³)	Fakturované	Fakturácia mesačne, štvrtročne, polročne, ročne	Užívaná plocha v m ²	Zrážková voda	Poznámka	Číslo NZ
1.	Michalovce budova žst.	áno	3		v,s	štvrtročne	88	áno	VVS, a.s.	6115

A= 12,8 m3/osoba/rok (WC, umývadlá, tečúca teplá voda)
B= 16,4 m3 /osoba/rok (WC, umývadlá, tečúca teplá voda s možnosťou sprchovania)
C=20m3/osoba/rok (WC, umývadlá, tečúca teplá voda s možnosťou sprchovania v nečistých prevádzkach alebo v prevádzkach s potrebnou vyššou hygienou)
Pozn. Pri paušálnej spotrebe vody v budovách, ktoré sú merané samostatným vodomerm (táto skutočnosť je uvedená v tabuľke), sa bude účtovať aj koeficient strát.
Ten bude vypočítaný z rozdielu meraného množstva na päte objektu a súčtu všetkých vodomerov a paušálov v objekte.

V Košiciach, dňa:.....

V Humennom, dňa :

.....

.....

Ing. Martin Pindroch
vedúci Oblasťná správa majetku Košice

Mgr. Andrej Kapraľ
vedúci RP Humenné, Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Príloha č. 1. k Zmluve č.107/Zo/OSM Košice/2024 platná pre rok 2024 (od 07.2024)

Zoznam odberných miest – ZSSK, a.s. Bratislava - v obvode SMSÚ ŽB Prešov– tabuľka č.2 RP Humenné

P. č.	Miesto	budova meraná vodomero m /áno, nie/	Počet zamestnan ov denne (12,8 m ³)	Počet zamestnan ov denne (16,4 m ³)	Výhláška 209/2013	Fakturované	Fakturácia mesačne, štvrt'ročne, polr očne , ročne	Užívaná plocha v m2	Zrážková voda	Poznámka
1.	Humenné budova žst.	nie	6		A,B	v,s	štvrt'ročne	169,48	áno	30,99 pokladňa+ 138,49 ost.priestory
2.	Snina mesto- budova zastávky	nie	2		A	v,s	štvrt'ročne	69,66	áno	21,97 pokladňa+ 47,69 ost.priestory
3.	Medzilaborce budova žst.	nie	1		A,B	v,s	štvrt'ročne	45,73	áno	22,37 pokladňa + 23,36 ost.priestory
4.	Vranov nad Topľou budova žst.	nie	2		A	v,s	štvrt'ročne	65,44	áno	8,46 pokladňa + 56,98 ost.priestory
5.	Bardejov budova žst.	nie	1		A,B	v,s	polročne	39,76	áno	9,01 pokladňa+ 30,75 ost.priestory
6.	Sabinov budova žst.	nie	1		A	v,s	polročne	30,72	áno	13,05 pokladňa+ 17,67 ost.priestory
7.	Lipany budova žst.	nie	1		A,B	v,s	polročne	66,72	áno	15,54 pokladňa + 51,18 ost.priestory
8.	Prešov budova žst.	nie	12	15	A,B	v,s	štvrt'ročne	776,15	áno	29,72 pokladňa + 746,43 ost.priestory

A= 12,8 m3/osoba/rok (WC, umývadlá, tečúca teplá voda)

B= 16,4 m3 /osoba/rok (WC, umývadlá, tečúca teplá voda s možnosťou sprchovania)

C=20m3/osoba/rok (WC, umývadlá, tečúca teplá voda s možnosťou sprchovania v nečistých prevádzkach alebo v prevádzkach s potrebnou vyššou hygienou)

Pozn. Pri paušálnej spotrebe vody v budovách, ktoré sú merané samostatným vodomermom (táto skutočnosť je uvedená v tabuľke), sa bude účtovať aj koeficient strát.

Ten bude vypočítaný z rozdielu meraného množstva na päte objektu a súčtu všetkých vodomero a paušálov v objekte.

V Košiciach, dňa:.....

V Humennom, dňa :

.....

Ing. Martin Pindroch- vedúci Oblasťná správa majetku Košice

.....

Mgr. Andrej Kapral, vedúci RP Humenné

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.